

INSTRUCTION MANUAL

BASIC OPERATION

1. Power On: Press "power" button for about 3 seconds, headphones will be on when blue light flashes.
2. Power Off: When headphones are "ON", press "power" button for about 5 seconds. Headphones are off when red light flashes for 3 seconds.
3. When LED Indicator changes from blue into red for about 5 seconds and sends beeps, power is not enough, please recharge.

PAIRING

1. Please make sure that headphone are off before pairing.
2. Press "power" button for about 5 seconds until red and blue light flash alternately.
3. Search for your MyWay Headphones in your mobile device. Choose (for instance) "setting"->"connecting" or "bluetooth", then choose "search bluetooth device".
4. Mobile will find "MyWay Headphones" and inquire if you wish to connect this equipment, choose "yes" or "confirm".
5. Password: please enter "0000" if necessary, then confirm.

ANSWER/HANG OFF CALL

1. When receiving a call press briefly the multifunction button to answer the call.
2. To hang up a call, again press briefly the multifunction button.

WARRANTY

This product is covered by a 2 years guarantee from the date of purchase against any manufacturing defects, excluding any defects arising from improper use. A purchase document must be produced along with the request of repairing. Costs of return are at buyer's expense.

ATTENTION

In compliance with directive 2012/19/EU D.L. N°49/2014, Superior Srl, being the supplier of this product issues the following information: it is mandatory not to dispose of the RAEE as if were urban waste, but to collect them separately. When delivering the product upon purchasing a new one, the same manufacturer shall provide recycling through implemented and approved measures. This information is provided in order to prevent potential effects on the environment and human health due to the presence of dangerous substances in electronic equipments or due to an improper use. Therefore every electronic equipment sold shall be subject to this directive and shall be marked with the symbol shown here below.



VOLUME+/VOLUME-/PREVIOUS TRACK/NEXT TRACK

1. Previous track/V+, short press to previous track, long press to increase volume.
2. Next track/Volume-, short press to next track, long press to reduce volume.

USB CHARGING

Please use the USB/MICRO USB cable supplied for charging purposes.

DECLARATION OF CE CONFORMITY

This product complies with the applicable essential requirements of the R&TTE Directive 1999/5/EC. Documentation is kept by Superior Srl.



MANUALE DI ISTRUZIONI

OPERAZIONI DI BASE

1. Accensione: Tenere premuto il tasto di accensione per circa 3 secondi: quando la spia blu inizia a lampeggiare la cuffia è accesa.
2. Spegnimento: Da cuffia accesa, tenere premuto il tasto di accensione per 5 secondi: la spia rossa lampeggia per 3 secondi, quindi la cuffia si spegne.
3. Quando la spia luminosa passa dal blu al rosso per circa 5 secondi e la cuffia emette dei segnali acustici (bip) significa che la cuffia è scarica e deve essere ricaricata al più presto.

ASSOCIAZIONE (BT PAIRING)

1. Prima di avviare il processo di associazione assicurarsi che la cuffia sia spenta.
2. Tenere premuto il tasto di accensione per circa 5 secondi, fino a quando la spia luminosa non inizi a lampeggiare alternando rosso e blu.
3. Dal proprio dispositivo mobile avviare la ricerca della cuffia Bluetooth: selezionare "Impostazioni"-"Connetti" oppure selezionare "Bluetooth"-"Cerca dispositivi Bluetooth".
4. Una volta rilevata la cuffia "MyWay Headphones", il dispositivo chiede di confermare l'operazione: selezionare "SI" oppure "Conferma".
5. Per completare il processo, se richiesta, inserire la password "0000", quindi confermare.

GESTIONE CHIAMATE

1. Per accettare una chiamata in arrivo premere brevemente il tasto multifunzione.
2. Per terminare la chiamata premere di nuovo brevemente il tasto multifunzione.

GARANZIA

Questo prodotto è coperto da una garanzia di 24 mesi contro difetti di produzione. Non sono coperti dalla garanzia danni derivanti da qualunque altro motivo. Il documento di acquisto deve accompagnare il prodotto. Le spese di trasporto sono a carico dell' acquirente.

ATTENZIONE

Ai sensi della direttiva 2012/19/UE D.L. N°49/2014 Superior SRL rende nota la seguente normativa: è fatto obbligo di non smaltire i RAEE come rifiuti urbani e di effettuare una raccolta separata. Alla riconsegna dell' apparecchio all' acquisto di uno nuovo il produttore stesso provvederà al riciclaggio a mezzo delle misure adottate dalla pubblica amministrazione. Tale informativa è data al fine di evitare gli effetti potenziali sull' ambiente e sulla salute umana dovuta alla presenza di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettroniche o ad un uso improprio delle stesse: pertanto ogni apparecchio venduto è soggetto alla presente informativa e sarà contrassegnato dal sotto indicato simbolo.



VOLUME +/VOLUME -/TRACCIA PRECEDENTE/TRACCIA SUCCESSIVA

1. Premere brevemente il tasto Traccia precedente/V+ per tornare alla traccia precedente, tenerlo premuto per aumentare il volume.
2. Premere brevemente il tasto Traccia successiva/V- per passare alla traccia successiva, tenerlo premuto per diminuire il volume.

RICARICARE

Per la ricarica delle tue nuove cuffie MyWay, utilizzare il cavo USB/MICRO USB in dotazione.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CE

Questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali della direttiva R&TTE 1999/05/CE. La documentazione è disponibile presso Superior Srl.



MODE D'EMPLOI

OPÉRATIONS DE BASE

1. Mise en marche: Appuyez et maintenez enfoncé le bouton d'alimentation pendant environ 3 secondes: lorsque le voyant bleu commence à clignoter, le casque est allumé.
2. Arrêt: Lorsque le casque est allumé, appuyez et maintenez enfoncé le bouton d'alimentation pendant environ 5 secondes: le voyant rouge clignote pendant 3 secondes, puis le casque s'éteint.
3. Lorsque le voyant passe du bleu au rouge pendant environ 5 secondes et le casque émet des signaux acoustiques (bips), cela signifie que le casque est déchargé et doit être rechargé au plus vite.

COUPLAGE (BT PAIRING)

1. Avant de commencer le processus de couplage, assurez-vous que le casque soit éteint.
2. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton d'alimentation pendant environ 5 secondes, jusqu'à ce que le voyant commence à clignoter alternativement rouge et bleu.
3. Partir de votre appareil mobile, lancez la recherche du casque Bluetooth: sélectionnez "Paramètres" - "Connexion" ou sélectionnez "Bluetooth" - "Rechercher périphérique Bluetooth".
4. Une fois détecté le casque "MyWay headphones", l'appareil demande de valider l'opération: sélectionnez "Oui" ou "Valider".
5. Pour terminer le processus, si nécessaire, entrez le mot de passe "0000", puis validez.

GESTION DES APPELS

1. Pour accepter un appel entrant, appuyez brièvement sur le bouton multifonction.
2. Pour mettre fin à un appel, appuyez à nouveau brièvement sur le bouton multifonction.

GARANTIE

Ce produit est couvert par une garantie de 24 mois contre les défauts de fabrication. Les dommages dérivant d'une quelconque autre raison ne sont pas couverts par la garantie. Le document d'achat doit accompagner le produit. Les frais de transport sont à la charge de l'acheteur.

ATTENTION

In compliance with directive 2012/19/EU D.L. N°49/2014, Superior Srl, being the supplier of this product issues the following information: it is mandatory not to dispose of the RAEE as if were urban waste, but to collect them separately. When delivering the product upon purchasing a new one, the same manufacturer shall provide recycling through implemented and approved measures. This information is provided in order to prevent potential effects on the environment and human health due to the presence of dangerous substances in electronic equipments or due to an improper use. Therefore every electronic equipment sold shall be subject to this directive and shall be marked with the symbol shown here below.



VOLUME + / VOLUME - / PISTE PRÉCÉDENTE / PISTE SUIVANTE

1. Appuyez brièvement sur le bouton Piste précédente / V+ pour revenir à la piste précédente, maintenez-le enfoncé pour augmenter le volume.
2. Appuyez brièvement sur le bouton Piste suivante / V- pour passer à la piste suivante, maintenez-le enfoncé pour diminuer le volume.

CHARGEMENT

Pour charger votre nouveau Myway, utilisez le câble USB/MICRO USB fourni.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Ce produit est conforme aux exigences essentielles de la directive R&TTE 1999/05/CE. La documentation est disponible auprès de Superior Srl.



SUPERIOR ELECTRONICS
LARGO LANCIANI 24, 00162 ROMA

BETRIEBSANLEITUNG

GRUNDBETRIEB

1. Einschalten: "Power"-Taste ca. 3 Sekunden gedrückt halten: wenn das blaue Licht blinkt, ist der Kopfhörer eingeschaltet.
2. Ausschalten: Wenn der Kopfhörer auf "ON" steht, "Power"-Taste ca. 5 Sekunden gedrückt halten. Der Kopfhörer ist ausgeschaltet, wenn das rote Licht 3 Sekunden lang blinkt.
3. Wenn die LED-Anzeige ca. 5 Sekunden lang von blau zu rot wechselt und Pieptöne hörbar sind, reicht die Stromversorgung nicht aus. In diesem Fall bitte aufladen.

PAIRING

1. Vor dem Pairing sicherstellen, dass der Kopfhörer ausgeschaltet ist.
2. "Power"-Taste ca. 5 Sekunden gedrückt halten bis das rote und blaue Licht abwechselnd blinkt.
3. Suchen Sie Ihren MyWay Bluetooth-Kopfhörer auf Ihrem Mobilgerät. Wählen Sie (zum Beispiel) "Einstellung"- "Verbindung herstellen" oder "Bluetooth" und dann "Bluetooth-Gerät suchen".
4. Ihr Gerät sucht nun "MyWay Kopfhörer" und fragt, ob sie die Verbindung herstellen möchten. Wählen Sie "Ja" oder "Bestätigen".
5. Passwort: Bei Aufforderung "0000" eingeben und bestätigen.

ANRUF ANNEHMEN/BEENDEN

1. Bei eingehendem Anruf Multifunktionsstaste kurz drücken und dann sprechen.
2. Um den Anruf zu beenden, Multifunktionsstaste kurz drücken.

GARANTIE

Auf dieses Produkt besteht eine Garantie von 24 Monaten gegen Herstellungsdefekte. Alle aufgrund anderer Ursachen entstehende Schäden sind von der Garantie ausgeschlossen. Der Käufer muss mit dem Produkt vorgelegt werden. Die Transportkosten gehen zu Lasten des Käufers.

ATTENTION

In compliance with directive 2012/19/EU D.L. N°49/2014, Superior Srl, being the supplier of this product issues the following information: it is mandatory not to dispose of the RAEE as if were urban waste, but to collect them separately. When delivering the product upon purchasing a new one, the same manufacturer shall provide recycling through implemented and approved measures. This information is provided in order to prevent potential effects on the environment and human health due to the presence of dangerous substances in electronic equipments or due to an improper use. Therefore every electronic equipment sold shall be subject to this directive and shall be marked with the symbol shown here below.



LAUTSTÄRKE+/LAUTSTÄRKE-/VORHERGEHENDER TITEL /NÄCHSTER TITEL

1. Vorhergehender Titel/V+, kurz drücken, um zum vorhergehenden Titel zurückzuspringen, lang drücken, um die Lautstärke zu erhöhen.
2. Nächster Titel /Volume- kurz drücken, um zum nächsten Titel zu springen, lang drücken, um die Lautstärke zu verringern.

WIEDER AUFLADEN

Verwenden Sie zum Wiederaufladen Ihren neuen Myway Kopfhörer das mitgelieferte USB/MICRO USB-Kabel.

DECLARATION OF CE CONFORMITY

Dieses Produkt entspricht den wesentlichen Bestimmungen der Richtlinie R&TTE 1999/05/EC. Die Dokumentation ist erhältlich bei Superior Srl.



SUPERIOR
Electronics

INSTRUÇÕES

OPERAÇÕES BÁSICAS

1. Aceso: Manter premida a tecla de acendimento por uns 3 segundos: quando o indicador azul começa a piscar o auricular está aceso.
 2. Apagado: Quando o auricular está acesomanter premida a tecla de acendimento por 5 segundos: o indicador vermelho pisca por 3 segundos e o auricular apaga.
 3. Quando o indicador luminoso passa do azul ao vermelho por uns 5 segundos e o auricular emite sinais acústicos (bip) significa que o auricular esta descarregado e deve ser recarregado o quanto antes.
- Associação

BT PAIRING

1. Antes de iniciar o processo de associação certificar-se que o auricular esteja apagado.
2. Manter premida a tecla de acendimento por uns 5 segundos até que o indicador luminoso comece a piscar alternando vermelho e azul.
3. Iniciar a busca do auricular Bluetooth com o telefone móvel: selecionar "Definições"-"Conectar" ou então selecionar "Bluetooth"-"Buscar dispositivos Bluetooth".
4. Uma vez detectado o auricular "MyWay headphones", o dispositivo pede para confirmar a operação: selecionar "Sim" ou "Confirmar".
5. Para completar o processo digital, quando solicitada, a senha "0000" e então confirmar.

GESTÃO CHAMADAS

1. Para aceitar uma chamada em entrada premir brevemente a tecla multifunção.
2. Para terminar uma chamada premir de novo brevemente a tecla multifunção.

GARANTIE

Este produto é coberto por uma garantia de 24 meses contra defeitos de produção. Não são cobertos pela garantia danos devidos a qualquer outro motivo. O documento de compra deve acompanhar o produto. As despesas de transporte são por conta do comprador.

ATTENTION

In compliance with directive 2012/19/EU D.L N°49/2014, Superior Srl, being the supplier of this product issues the following information: it is mandatory not to dispose of the RAEE as if were urban waste, but to collect them separately. When delivering the product upon purchasing a new one, the same manufacturer shall provide recycling through implemented and approved measures. This information is provided in order to prevent potential effects on the environment and human health due to the presence of dangerous substances in electronic equipments or due to an improper use. Therefore every electronic equipment sold shall be subject to this directive and shall be marked with the symbol shown here below.



VOLUME+/VOLUME-/PISTA PRECEDENTE/PISTA SUCESSIVA

1. Premir brevemente a tecla Pista precedente/V+ para voltar à pista precedente, mantê-la premida para aumentar o volume.
2. Premir brevemente a tecla Pista sucessiva/V- para passar à pista sucessiva, mantê-la premida para diminuir o volume.

RECARREGAR

Para a recarga do seu novo Myway, utilizar o cabo USB/MICRO USB fornecido.

DECLARATION OF CE CONFORMITY

Este produto é conforme aos requisitos essenciais da diretiva R&TTE 1999/05/EC. A documentação è disponível junto à Superior Srl.



INSTRUCCIONES

FUNCIONAMIENTO BÁSICO

1. Encendido: Mantenga pulsado el botón de "encendido" durante unos 3 segundos y los auriculares se encenderán cuando la luz azul parpadee.
2. Apagado: Mantenga pulsado el botón de "encendido" durante unos 5 segundos con los auriculares encendidos y estos se apagarán cuando la luz roja haya parpadeado durante 3 segundos.
3. El indicador pasará de azul a rojo durante unos 5 segundos y emitirá pitidos, lo que significará que la carga no es suficiente. Por favor, recargue.

EMPAREJAMIENTO (BT PAIRING)

1. Por favor, asegúrese de que los auriculares están apagados antes de emparejarlos.
2. Mantenga pulsado el botón de "encendido" durante unos 5 segundos hasta que la luz azul y roja parpadee de forma alternada.
3. Por favor, busque el equipo de Bluetooth con el teléfono móvil. Elija "Ajustes" - "Conectar" o "Bluetooth", después "Buscar equipo Bluetooth" para buscar.
4. El teléfono móvil buscará "MyWay Headphones" y se le pedirá si desea conectar este equipo. Elija "Sí" o "Confirmar".
5. Por lo general, no será necesario introducir una contraseña, pero si lo fuera, introduzca "0000", después confirme para finalizar el emparejamiento.

RESPONDER / FINALIZAR UNA LLAMADA

1. Por favor, pulse el botón multifunción cuando haya una llamada entrante, después ya podrá responder a ella.
2. Pulse el botón multifunción para finalizar una llamada en curso.

GARANTIA

Superior Srl garantiza este producto por dos años a partir de la compra contra todo defecto de producción. La garantía no cubre cualquier otro tipo de daños. El documento que comprueba la compra debe acompañar el producto devuelto cuyo transporte está a cargo del comprador.

ATTENTION

In compliance with directive 2012/19/EU D.L N°49/2014, Superior Srl, being the supplier of this product issues the following information: it is mandatory not to dispose of the RAEE as if were urban waste, but to collect them separately. When delivering the product upon purchasing a new one, the same manufacturer shall provide recycling through implemented and approved measures. This information is provided in order to prevent potential effects on the environment and human health due to the presence of dangerous substances in electronic equipments or due to an improper use. Therefore every electronic equipment sold shall be subject to this directive and shall be marked with the symbol shown here below.



VOLUMEN+/VOLUMEN-/PISTA ANTERIOR / PISTA SIGUIENTE

1. Pista anterior/Volumen +: Pulse para pasar a la pista anterior, mantenga pulsado para subir el volumen.
2. Pista siguiente/Volumen -: Pulse para pasar a la pista siguiente, mantenga pulsado para bajar el volumen.

CARGAR LA BATERIA

La batería se puede cargar fácilmente mediante la conexión USB / microUSB estándar.

DECLARATION OF CE CONFORMITY

Este producto es conforme a los requisitos esenciales de la Directiva R&TTE 1999/05/EC. Documentación disponible en Superior Srl.



SUPERIOR ELECTRONICS
LARGO LANCIANI 24, 00162 ROMA

RECHARGEABLE BATTERY

LITHIUM POLYMER BATTERY
NOMINAL VOLTAGE 3,7 V
TYPICAL CAPACITY 250 mAh

This product contains a battery which is permanently built-in for safety, performance or data integrity reasons. The battery should not need to be replaced during the lifetime of the product and should only be removed by skilled service personnel. To ensure the correct waste treatment of the battery, please dispose of this product as electrical waste.

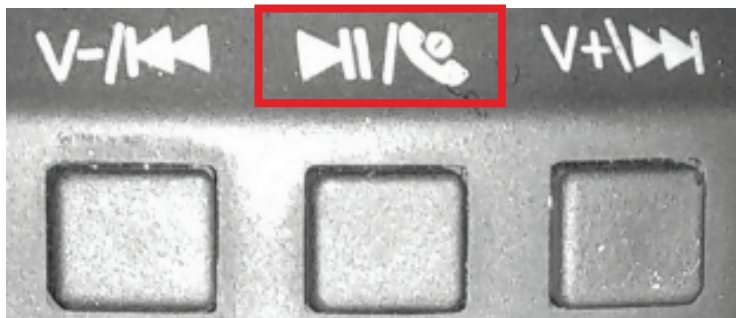
BATTERIA RICARICABILE

BATTERIA A POLIMERI DI LITIO
VOLTAGGIO NOMINALE 3,7 V
CAPACITÀ 250 mAh

Questo prodotto contiene una batteria incorporata per motivi di sicurezza, prestazione o integrità dei dati. La batteria non deve essere sostituita durante il ciclo di vita del prodotto e può essere rimossa solamente da personale qualificato. Per garantire lo smaltimento corretto della batteria il prodotto va trattato come rifiuto elettrico.



POWER-MULTIFUNCTION BUTTON



TASTO ACCENSIONE E MULTIFUNZIONE

